

# Te Taumutu Rūnanga

“Ko ngā hau ki  
ētahi wāhi, ko  
ngā kai ki  
Orariki”

## WELCOME TO E-PĀNUI

14 June 2020

**Ngā kai a Matariki nāna i ao ake nei.**

Food that is scooped up by Matariki

According to Rangī Mātāmua, the foremost expert on Matariki, the nature of Matariki's early morning appearance in winter determines the bounty of the impending year.

Matariki is visible now. The easiest way to find it is to look for the Southern Cross, track east to Tautoru (Orion's Belt), three stars in a row, carry on to a triangle shaped constellation, and then you will see a bright cluster of stars, Matariki. The best time to see Matariki is just before the rising of the sun. Happy Matariki everyone!

This week we have updates on upcoming wānanga, some pics from our most recent Matariki Day and Uncle Peter's investiture.

Nominations are open for Selwyn's Covid Heroes, the Ngarimu VC and 28 Battalion Memorial Scholarship. And there's a request to help us out with our Reo Survey.

In the upcoming fortnight we will also help to welcome Sue Bidois, to the rohe in her new position as CEO of AgResearch – see the following pānui for day and time.

There's lots going on.

Enjoy whānau. Mauri ora ki a tātou!

## MATARIKI AHUNGA NUI

18 July 2020, 5pm until late

You are welcome to come join us at the marae this coming **Saturday 18 July 2020** to celebrate Matariki at the Pā.

We have the pea straw bales arriving on Thursday, a koha from the local Lions Club – ngā mihi. We have lights, tables, popcorn machines and our 'movie theatre' being set up on Saturday. Firewood is also being picked up on Thursday. Hopefully the weather forecast will be wrong, and the predicted rain on Saturday will hold off...if it doesn't, we will move the activities inside and light a smaller brazier (outside) to toast our marshmallows on.

We have a selection of short NZ movies and web series lined up for your viewing pleasure. Some include familiar faces from Taumutu and Tuahiwi. And then, we will draw a movie name out of the hat for the main feature.

If you have flavours you want on your popcorn, bring them with you to season your fresh popcorn. And prepare for a sugar rush if you intend on partaking in consuming smores!

Our whanaunga Rina and Tai Kerekere, descendants of the Mason and Parata whānau, have very kindly gifted some Matariki koha so we will have a few games and spot prizes through the night.

Those who want to curl up in their sleeping bag for the night and watch movies or catch up with the cousins and talk the night away, you are most welcome to pull up a mattress and stay the night.



Hemi & Miere Paraone, Aalia Cameron, Matariki Ahunga Nui 2019

**What do you need to bring?** Bring some kai to share – your specialty dish, layers of warm clothing including hats, scarves and gloves, blankets to wrap around you, a sense of adventure, some hardcase stories and your memories and whakaaro about what Matariki means for you. We will provide the hot milo, popcorn and the smore ingredients.

You might also want to bring a torch for your tamariki so they can play spotlight for a wee while to get rid of the sugar rush after the smores!

Please let us know if you are coming by either responding to the event which will be posted on the facebook members page or by emailing us.



Ngarita Radford, Matariki Ahunga Nui 2019

## **PŌWHIRI FOR SUE BIDIOS**

Time TBC, 27 July 2019

Please join us to welcome the new AgResearch CEO to the rohe. Our whānau from Ōtākou will be escorting Sue Bidois to ensure she is safely received in our hands. Details are still being confirmed. Please drop us an email if you are interested in attending and we will forward details asap.

Email: [taumutu@ngaitahu.iwi.nz](mailto:taumutu@ngaitahu.iwi.nz)

## **TAMARIKI DAY**

The marae was full of energy on Thursday 9 July! Our first tamariki day following the Covid-19 lock down.

Our tamariki celebrated Matariki with some star making activities. There were stars to be woven, 3D stars to paint, padded stars to be made and games to play.

Amy from Children's University was there stamping passports. We hear she spent quite a bit of time stamping Jordan's passport! Seems he has been a busy young man! Ka wani koe koe, e Jordan!

As always, our trusty photographers were happily snapping away catching our tamariki at work and play. Another day of making lifelong memories for this new generation of tamariki.



Te Hana Tongia with her whetū.

There are more photos on the following pages.

A huge thank you to all the hākui, hākoru, tāua and pōua who brought their tamariki mokopuna out for the day. To the staff of the Selwyn Library, the volunteers and activity facilitators, e kore e mimiti te puna aroha – thank you!

## UNCLE PETER'S INVESTITURE

Uncle Peter Ramsden received his tohu as a Member of the New Zealand Order of Merit (Te Tohu Huāka) on Saturday, 4 July 2020.

The whare and whare wānanga at Koukourārata were packed to the hilt with whānau and friends. It was a beautiful occasion, punctuated with speeches, singing, laughing at cheeky gibes from Uncle Peter and delicious kai.

It was also made even more special with the tūpuna, in the form of the kaihaka and kākahu, worn by the Ramsden whānau. These ancient kākahu were over 100 years old and carried with them the spine-chilling mana of their original weavers and wearers.

Ngāti Huikai did an amazing job coping with the masses and were gracious hosts.

## TE REO SURVEY

### Ngāi Te Ruahikihiki ki Taumutu Reo Aspirations

Kia ora e te whānau, do you currently speak Māori every day? Would you like to? Do you aspire for your whānau to use te reo at home? At work? All the time? Would you be interested in learning about your Ruahikihikitanga in te reo?

If any of those questions caught your attention, we really want to hear about it so we can develop a language plan to see how we can support you and the whānau on your reo journey.

Please complete the online survey (see the link below) It only takes 5 mins and will be open for a few weeks. If you have whānau that are not on facebook or email, there's a couple of ways they can provide feedback.

- a) You could give them a bell and fill in a form on their behalf and forward that to us
- b) You could email taumutu@ngaitahu.iwi.nz with the name and address of your whānau and we can send a hard copy for them to fill in and post back in the return envelopes.

Thanks for taking part in our survey.

Link to the survey:

<https://www.surveymonkey.com/r/BLG6X6X>

## SELWYN'S COVID HEROES

### Call for nominations

Nominations are now open for the Selwyn's Covid Heroes. These awards are to recognise those people in our community who went out of their way to help, support and care for others over the last couple of months. The Rūnanga has joined with Selwyn District Council and the Selwyn Times to recognise these heroes.

Please follow the link and nominate, nominate, nominate.

<https://www.selwyn.govt.nz/community/selwyn-covid-heroes>

Maybe your neighbour went out of their way to do your groceries for you or the family down the road checked in on you several times a week. Maybe someone dropped you a care package or left you fresh veges or flowers out of their garden to brighten your day? Nominate, nominate, nominate!

### Nominations close on Monday 27 July 2020

Ehara taku toa i te toa takitahi, engari he toa takitini  
My strength is not mine alone, it is the strength of many

#CelebrateWhānau #ToaTakitini

## LAKE OPENING

### 5 July 2020

Te Waihora/Lake Ellesmere was opened to the sea on 5 July 2020. The lake was mechanically opened at an average level of 1.18m.

**Q: What was the lake level reading before this one?**

A: 1.07m. Average level as recorded at 8am on Monday 29 June 2020. Note this reading was affected by strong winds.

**Q: When was the lake last opened to the sea?**

A: The lake was mechanically opened on 5 July 2020 and is still open to the sea.

**Q: At what levels can the lake be opened to the sea at this time of year?**

A: The potential opening level is 1.13m between 16 June and 31 July.



Work starts early at sunrise at the lake opening site.



Bulldozers working on the final stage of lake opening – making a sea connection.



Lake water flowing out to the sea.

For more information on mechanical opening of Te Waihora/Lake Ellesmere, please follow the link to the ECan web page: <https://ecan.govt.nz/your-region/your-environment/river-and-drain-management/opening-te-waihoralake-ellesmere/>

## **NGĀRIMU VC and 28th (MĀORI) BATTALION MEMORIAL SCHOLARSHIPS**

The purpose of the Ngārimu VC and 28th (Māori) Battalion Memorial Scholarship is to provide financial assistance to exceptional applicants of Māori descent who are undertaking tertiary study and who possess characteristics that consistent with members of the 28th Māori Battalion.

### **Eligibility**

To be eligible for these scholarships you must be:

- of Māori descent and
- enrolling in tertiary study and
- able to describe Ngā Ahuatanga (characteristics) you possess that are similar to those of the 28th (Māori) Battalion soldiers.

### **Application dates**

Applications for the 2021 Scholarships will open on Monday 1 June 2020, and close on Monday 7 September 2020. Follow the link below to an application form.

<https://forms.education.govt.nz/forms/uiew/elsoo1>

If you would like to submit a paper application please email [ngarimu.scholarship@education.govt.nz](mailto:ngarimu.scholarship@education.govt.nz) or call us on 0800 165 225 (choose option 4 – general enquiries).

## **NOTICE OF MEETING OF OWNERS** **1pm Saturday 8th August 2020**

This is a pānui to the owners of Ōtākou MR BLK B, Sec 17 Sub 22; the farmland. A hui will be held at 1pm on Saturday 8 August 2020 in the Hui Room, Ōtākou Marae, 45 Tamatea Road Ōtākou, Otago Peninsula

### **Kaupapa:**

To continue the business at the meeting of Owners held 8/12/2018; and the Application made to the Māori Land Court (MLC) following that hui.

To register your interest and receive a full agenda please make contact asap with Paul and Natalie Karaitiana.

Note: Marae accommodation is available Friday and Saturday nights.

### Unable to attend?

Zoom is available direct to your laptop or collectively to a facility with Zoom.

Please reply asap so we can set up what arrangements you need to attend or Zoom in.

Email: [npkaraitiana@gmail.com](mailto:npkaraitiana@gmail.com)

Natalie's mobile 022 025 6719;

Land line 03 478 1033.

Kind Regards,  
Paul Karaitiana, Clifford Jacobs and Dave Williams  
Organising Komiti member: Natalie Karaitiana

### MATARIKI CELEBRATIONS 2020



Mānawa maiea te putaka o Matariki  
Hail the rise of Matariki

Mānawa maiea te ariki o te raki  
Hail the high chief of the sky

Mānawa maiea te mātahi o te tau  
Hail the new year

Ever looked at the stars and wished you could read them like your tūpuna could? To celebrate this year's Matariki -- the Māori new year -- join us for a fascinating kōrero about the stars from expert Tori Campbell, live via Zoom from Aotearoa.

**Date:** Thursday 16th July  
**Time:** 6pm-7pm  
**Zoom link:** [Click here to join the meeting](#)  
**Password:** 017063  
**Meeting ID:** 865 9408 5241

We'll kick off at 6pm with a catch-up (how's everyone going with lockdown 2.0?!), then from 6.30-7.00 Tori will take us through a brief history of astronomy from

a Māori perspective, looking at the moon, stars, seasons and environment, and keeping track of time.

There'll be questions at the end. As is the Matariki tradition, we'll also take a minute to remember all of our whānau and friends who've passed on over the last year.

Hit reply and tell us you're coming, or just tune in on the day. Also join us on Facebook for more info & to keep up to date:

<https://www.facebook.com/groups/308548826146165/>

Kā mihi mahana, Nic, Haileigh me Christine mā

Haileigh Russell-Wright  
0458202227

Image: 'A night at Lake Pearson (Moana Rua)' by Sitoo. (CC BY-NC-ND 2.0) Ōpōrea, the traditional name of Moana rua, is a mahinga kai in the Waimakariri Basin, in the rohe of Ngāi Tūāhuriri, on the traditional inland route to Tarahaka / Arthurs Pass. It's said that people visited this area specifically to view the stars. From Kā Huru Manu, the Ngāi Tahu Atlas: "Ngāi Tūāhuriri kaumātua recorded Ōpōrea as a kāinga nohoanga, kāinga mahinga kai and kāinga tūturu. Among the foods gathered here were tuna (eel), koukoupāra (giant kōkopu), panako, kōareare (edible rhizome of raupō/bulrush), pūtakitaki (paradise duck), pārerā (grey duck) and pākura (pūkeko/swamp hen)."

### IN CLOSING...

We'd love to hear from you and to include your stories and pictures.

If you have kōrero and pānui to share, please email it to [Taumutu@ngaitahu.iwi.nz](mailto:Taumutu@ngaitahu.iwi.nz).

Our closing whakataukī is explained as such by Rangī Mātāmua in this book, Matariki, The Star of the Year.

"The rising of Matariki in winter is synonymous with rain; the pooling of rain water on the ground in winter is immortalized in this saying."

**Matariki tāpuapua**  
**The pools of Matariki**

Kia tau ngā manaakitanga ki runga i a tātou. Take care and see you in two weeks' time for the next edition of e-pānui.



9 JULY 2020

# Tamariki Day at Taumutu

*Matariki Ahunga Nui*



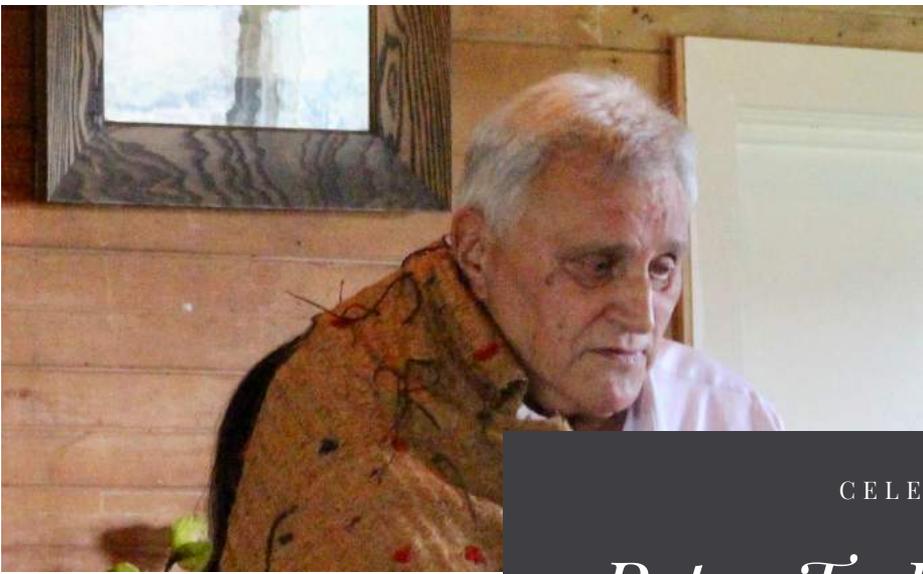


9 JULY 2020

# TAMARIKI DAY

Matariki Ahunga Nui





CELEBRATING

*Peter Te Rangi Hiroa  
Ramsden MNZM*

Queen's Birthday Honours 2020

